

## ヨハネの黙示録 1 章 20 節

ト ミュステリオン トーン ヘプタ アステロン  
 τὸ μυστήριον τῶν ἑπτὰ ἀστέρων  
 冠(主中単) 名(主中単) 冠(属男複) 数詞 名(属男複)  
 秘められた意味、奥義 七つの 星々の  
 ὁ μυστήριον ὁ ἑπτὰ ἀστήρ

わたしの右の手の上に

フース エイデス エピ テース デクシアス ムー  
 οὓς εἶδες ἐπὶ τῆς δεξιᾶς μου,  
 関(对男複) 動(直ア才能 2 単) 前(属) 冠(属女単) 形(属 1 単) 代(属 1 単)  
 ~(星々) 見た ~の上に 右手の 私の  
 ὅς ὁράω ἐπὶ ὁ δεξιός ἐγώ

あなたが見た

七つの星と

カイ タス ヘプタ リュクニ阿斯 タス クリュサス  
 καὶ τὰς ἑπτὰ λυχνίας τὰς χρυσᾶς:  
 接(等) 冠(对女複) 数詞 名(对女複) 冠(对女複) 形(对女複)  
 ~と 七つの 燭台 黄金の  
 καὶ ὁ ἑπτὰ λυχνία ὁ χρυσοῦς

七つの金の燭台の奥義は

(秘められた意味)

(次のとおり)

ホイ ヘプタ アステレス アンゲロイ トーン ヘプタ  
 οἱ ἑπτὰ ἀστέρες ἄγγελοι τῶν ἑπτὰ  
 冠(主男複) 数詞 名(主男複) 名(主男複) 冠(属女複) 数詞  
 七つの 星々 御使いたち、使者たち 七つの  
 ὁ ἑπτὰ ἀστήρ ἄγγελος ὁ ἑπτὰ

七つの星は、

エックレーシオン エイスイン カイ ハイ リュクニアイ  
 ἐκκλησιῶν εἰσιν, καὶ αἱ λυχνίαι  
 名(属女複) 動(直現能 3 複) 接(等) 冠(主女複) 名(主女複)  
 諸教会 ~である ~と 燭台  
 ἐκκλησία εἰμί καὶ ὁ λυχνία

七つの教会の

使者たちであり、

ハイ ヘプタ ヘプタ エックレーシアイ エイスイン  
 αἱ ἑπτὰ ἑπτὰ ἐκκλησίαι εἰσίν.  
 冠(主女複) 数詞 数詞 名(主女複) 動(直現能 3 単)  
 七つの 七つの 諸教会 ~である

七つの燭台は

七つの教会です。